

ENERGY  SISTEM



**TURN  
LIFE  
INTO  
MUSIC**

 cartronicgroup

DISTRIBUIDOR  
OFICIAL

ENERGY  SISTEM

# TURN LIFE INTO MUSIC

Feel your Moments	4
Headphones	16
Earphones	20
Eco Audio	28
Audio Gaming	34
Music Box	42
Urban Box	43
Outdoor Box	44
Beat Box	45
Fabric Box	46
Boombox	47
Tower	56
Party	60
Frame Speakers	62
Home Speakers	64
Smart Speakers	68
Clock Speakers	72
MP3/MP4 Players	74
Car Transmitter FM	76
APP My Music	78

# Feel your MOMENTS



## Sport MOMENTS

The boost of energy you need to beat your score. Press "Play" on your Sport headphones and get extra energy.

El impulso que necesitas para superar tus límites. Dale al play y consigue tu extra de energía con la gama Sport.

*Le coup de pouce dont vous avez besoin pour repousser vos limites. Appuyez sur play et obtenez votre boost d'énergie avec la gamme Sport.*

## Urban MOMENTS

The city at your own pace. With our Urban headphones, you can fill your day with your favourite music.

Ahora, la ciudad, se adapta a ti. Decide cómo va a sonar tu día a día con los auriculares de la gama Urban.

*Désormais, la ville s'adapte à vous. Choisissez le son de votre journée avec les écouteurs de la gamme Urban.*

## Style MOMENTS

Let your style shine through. Discover the colours and shapes that best match your Style headphones.

Deja fluir tu estilo. Descubre los colores y formas que mejor combinan con tu look de la gama Style.

*Laissez libre cours à votre style. Découvrez les couleurs et les formes qui s'adaptent le mieux à votre look de la gamme Style.*



## Smart MOMENTS

Life doesn't have to be complicated. Discover how easy it is with our Smart headphones featuring Voice Assistant technology.

Piénsalo bien, la vida no tiene por qué ser tan complicada. Descubre cómo con la tecnología Voice Assistant de nuestra gama Smart.

*Réfléchissez-y, il n'y a aucune raison pour que la vie soit si compliquée. Découvrez-le avec la technologie Voice Assistant de notre gamme Smart.*

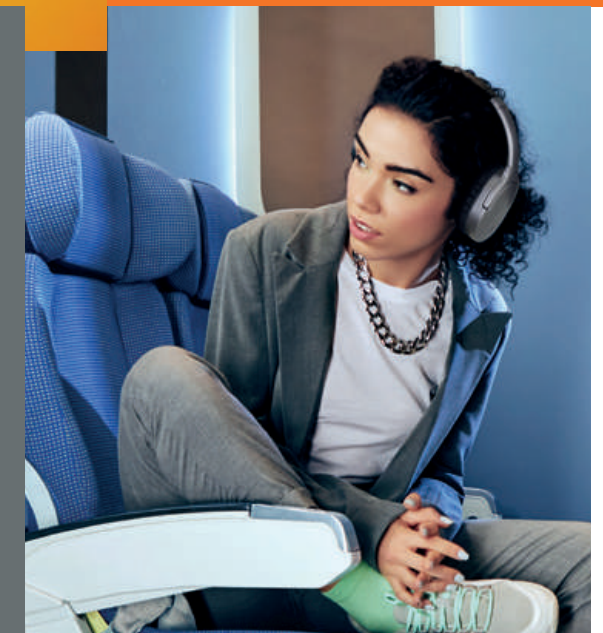


## Travel MOMENTS

You're about to explore your next destination. Wear your Travel headphones featuring Active Noise Cancelling technology and forget about the rest.

Estás a punto de descubrir tu próximo destino. Ponte tus auriculares y desconecta de todo lo demás con la tecnología Active Noise Cancelling de la gama Travel.

*Vous êtes sur le point de découvrir votre prochaine destination. Mettez vos écouteurs et oubliez tout le reste avec la technologie Active Noise Cancelling de la gamme Travel.*



Headphones BT

# Travel 5 ANC

Enjoy your music while travelling and forget about the noise.

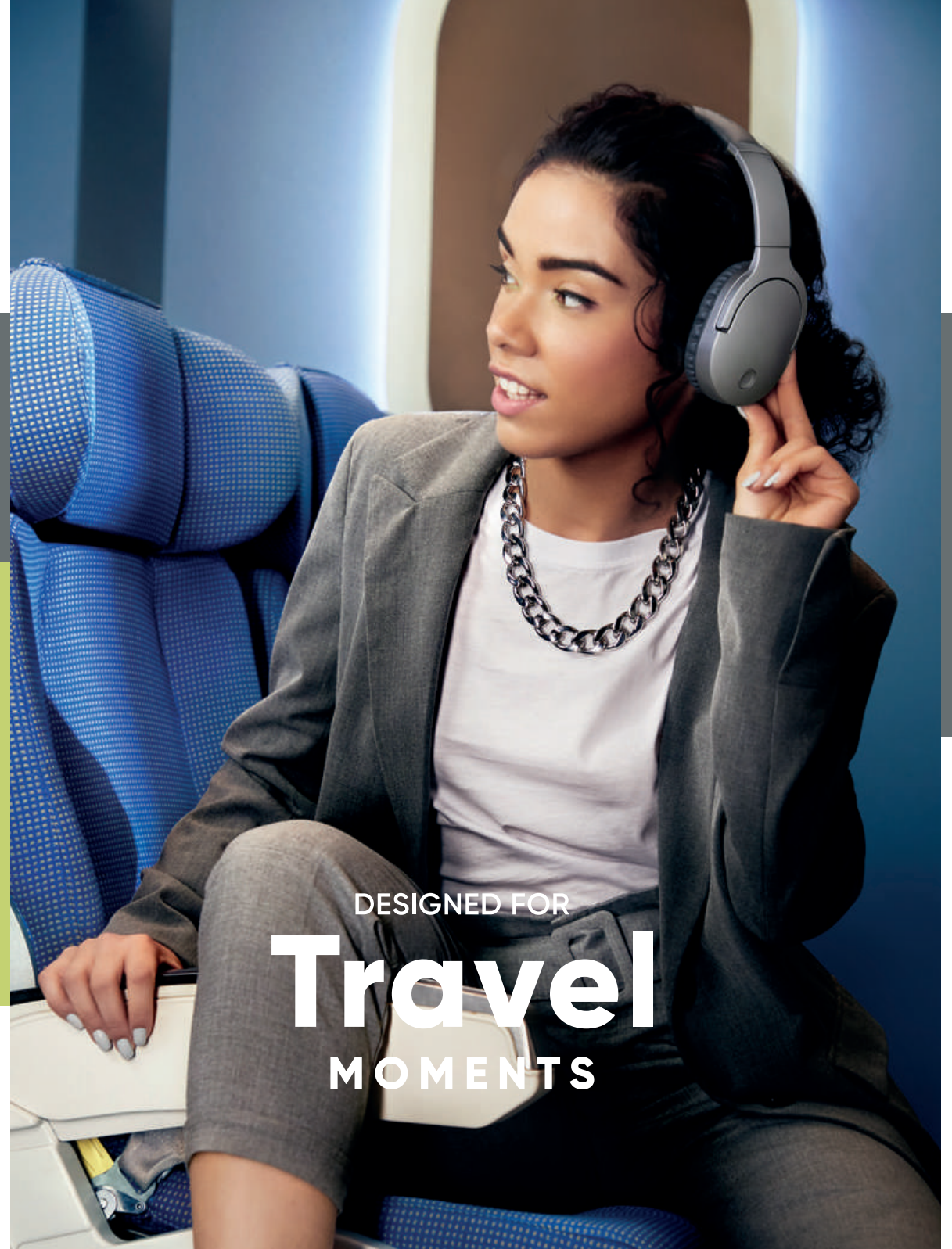
Disfruta de tu música cuando viajas y deja atrás los ruidos.

Écoutez votre musique en voyage et oubliez les bruits.



## FEATURES

- Active Noise Cancelling
- Bluetooth 5.0
- Control Talk
- Foldable
- Audio-in
- Extended battery life (BT + ANC: 12 hrs)
- Pouch



DESIGNED FOR

# Travel

MOMENTS

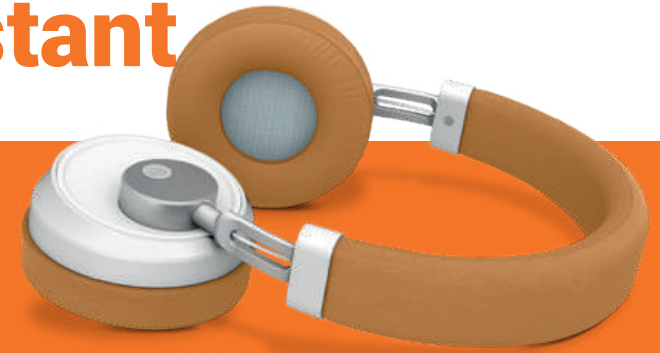




DESIGNED FOR  
**Smart**  
MOMENTS

Headphones BT

# Smart 6 Voice Assistant



The voice assistant that keeps up with you while enjoying your music.

El asistente de voz que te acompaña mientras disfrutas de tu música.

*L'assistant vocal qui vous accompagne tout en profitant de la musique.*



#### AVAILABLE IN:



#### FEATURES

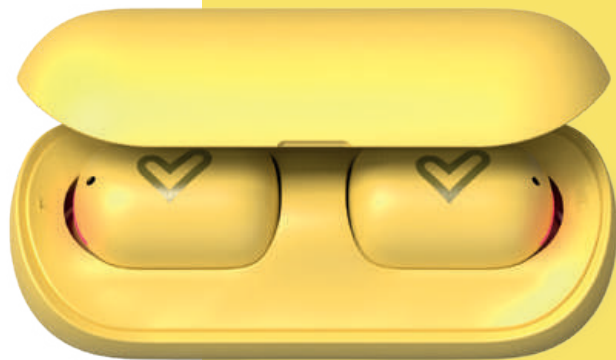
- Voice Assistant
- Extended battery life (23 hrs)
- Control Talk
- 90-degree rotating ear pads
- Bluetooth 4.2
- Metal finishes



Earphones

# Urban 4

## True Wireless



True Wireless and Touch Control.  
No wires. No buttons.

True Wireless con Touch Control.  
Sin cables. Sin botones.

*True Wireless avec Touch Control.  
Sans fils. Sans boutons.*

AVAILABLE IN:



FEATURES

True Wireless Stereo

Touch Control

Easy Connect

Extended battery life: 10 hrs  
(Earbuds: 2.5 hrs + Charging case: 7.5 hrs)

Open & Play



DESIGNED FOR

# Urban

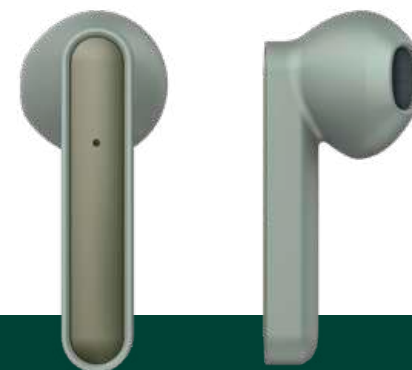
MOMENTS





DESIGNED FOR  
**Style**  
MOMENTS

# Earphones **Style 3** True Wireless



Up to 20 hours of battery life. 20 hours of comfort.

20 horas de autonomía, 20 horas de comodidad.

20 heures d'autonomie, 20 heures de confort.

#### AVAILABLE IN:



#### FEATURES

- True Wireless Stereo
- Bluetooth 5.0
- Stereo calls
- Long battery life: 20 hrs (Earbuds: 4 hrs + Charging case: 16 hrs)
- Easy Connect



TRUE WIRELESS STEREO



20hrs



STEREO CALLS

Earphones

# Sport 6 True Wireless

Train hard, sweat, clean them with water and start all over again.

Entrena, suda, límpialos bajo el agua y vuelve a empezar.

*S'entraîner, transpirer, rincer-les sous l'eau et recommencer.*

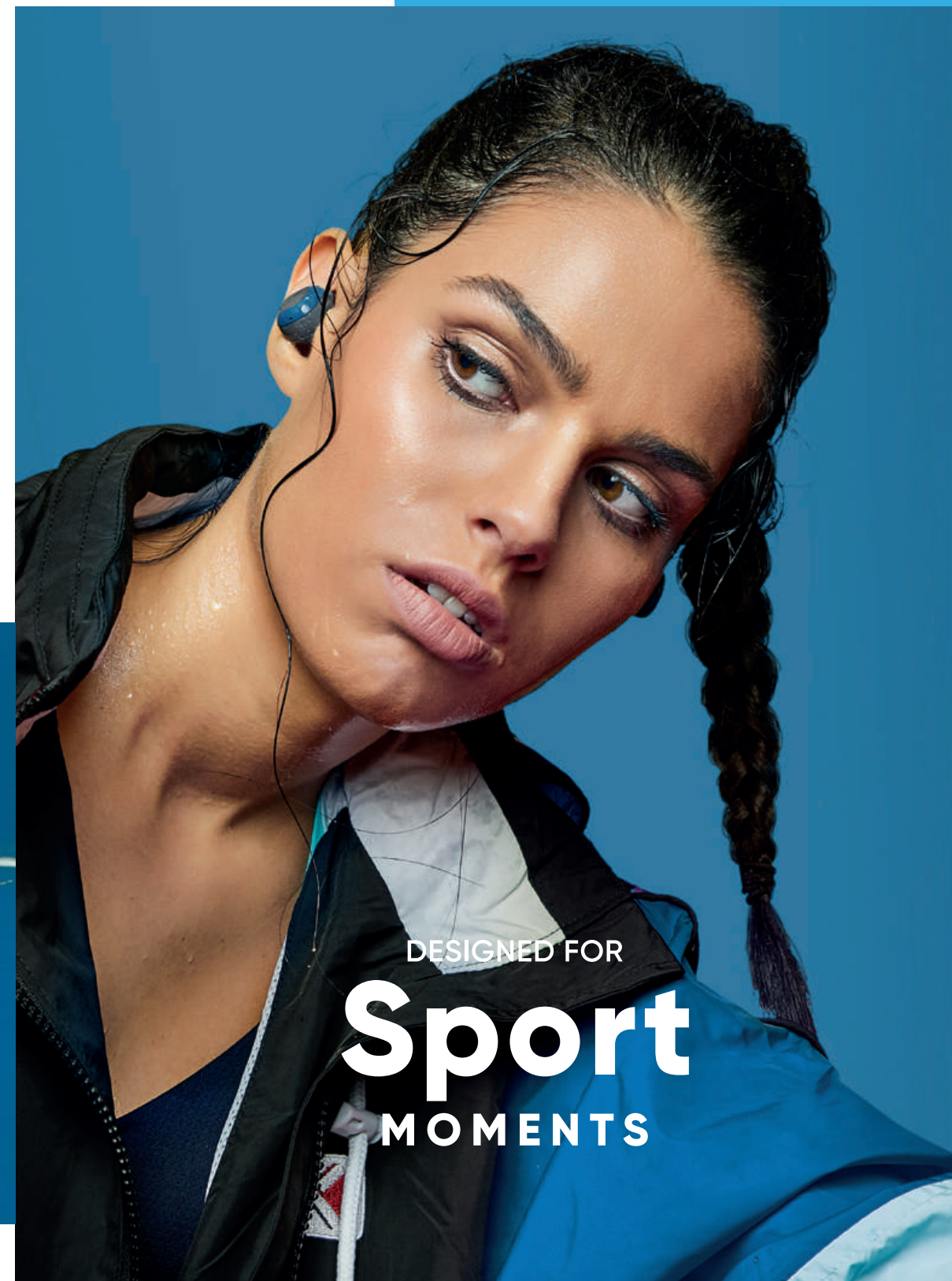


AVAILABLE IN:



FEATURES

- True Wireless Stereo
- IPX7 waterproof
- Long battery life: 20 hrs (Earbuds: 5 hrs + Charging case: 15 hrs)
- Secure-Fit+
- Easy Connect
- Stereo calls



DESIGNED FOR

# Sport

MOMENTS





# Headphones



**Headphones 7  
Bluetooth ANC**



**Headphones BT  
Travel 7 ANC**



**Headphones BT  
Travel 5 ANC**

<b>Bluetooth version / Range</b> Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	4.0 / Up to 10 m	4.1 / Up to 10 m	5.0 / Up to 20 m
<b>Active Noise Cancelling (ANC)</b> Cancelación activa de ruido (ANC) Annulation active du bruit (ANC)	- 15 dB (between 20 and 1000 Hz)	- 20 dB (between 20 and 1000 Hz)	- 18 dB (between 20 and 1000 Hz)
<b>Enables Google Assistant / Siri</b> Habilita Google Assistant / Siri Active Google Assistant/ Siri	X	X	✓
<b>Audio-in. Cable included</b> Entradas de audio. Cable incluido Entrée audio. Câble inclus	✓	✓	✓
<b>Hands-free. Microphone</b> Manos libres. Micrófono Mains libres. Microphone	✓	✓	✓
<b>Battery life / Autonomía / Autonomie</b>	16 hrs (BT + ANC)	16 hrs (BT + ANC)	12 hrs (BT + ANC)
<b>Easy to carry around</b> Transportable Facile à transporter	Foldable. 15-degree rotating system / Carrying case Plegable. Rotación 15° / Estuche de transporte Pliable. Rotation de 15° / Étui de transport	Foldable. 90-degree rotating system / Carrying case Plegable. Rotación 90° / Estuche de transporte Pliable. Rotation de 90° / Étui de transport	Foldable. 90-degree rotating system / Pouch Plegable. Rotación 90° / Funda de transporte Pliable. Rotation de 90° / Sac de transport
<b>Weight / Peso / Poids</b>	223 g	217 g	202 g
<b>Extras</b>	<b>Built-in playback controls</b> Controles de reproducción integrados / Contrôles de lecture intégrés <b>On-ear design</b> Diseño supraaural Design supra-aural	<b>Built-in playback controls /</b> Controles de reproducción integrados / Contrôles de lecture intégrés <b>Rubber Finish / Acabado Rubber / Finitions Rubber</b>	<b>Built-in playback controls /</b> Controles de reproducción integrados / Contrôles de lecture intégrés
<b>Fidelity / Fidelidad / Fidélité</b>			
<b>Bass / Graves / Graves</b>			
Comparison between products of the headphones range / Comparativa realizada entre los productos de la gama Headphones / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des Headphones.			

PVP  
RRP  
PVC

79,<sup>90</sup> €

74,<sup>90</sup> €

49,<sup>90</sup> €



**Headphones BT Smart 6  
Voice Assistant**



**Headphones BT  
Urban 3**



**Headphones 3  
Bluetooth**



**Headphones BT2  
Bluetooth**

4.2 / Up to 10 m	4.2 / Up to 10 m	4.1 / Up to 10 m	4.0 / Up to 10 m
X	X	X	X
✓	X	X	X
✓	✓	✓	X
✓	✓	✓	✓
23 hrs	13 hrs	14 hrs	10 hrs
90-degree rotating ear pads Rotación 90° de almohadillas Cousins avec rotation de 90°	X	Foldable. 10-degree rotating system Plegable. Rotación 10° Pliable. Rotation de 10°	Foldable Plegable Pliable
201 g	196 g	134 g	155 g
<b>Metal finishes / Acabados metálicos / Finitions métalliques</b>	<b>Deep Bass / Graves profundos / Graves profonds</b> <b>Metal finishes / Acabados metálicos / Finitions métalliques</b>	<b>Rubber finish / Acabado Rubber / Finitions Rubber</b>	<b>Comfortable ear pads</b> Almohadillas extra cómodas Cousins super confortables

39,<sup>90</sup> €

39,<sup>90</sup> €

39,<sup>90</sup> €

34,<sup>90</sup> €

# Headphones



**Headphones 2  
Bluetooth**



**Headphones BT  
Urban 2 Radio**



**Headphones 1  
Bluetooth**

<b>Bluetooth version / Range</b> Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	4.2 / Up to 10 m	4.2 / Up to 10 m	4.2 / Up to 10 m
<b>Enables Google Assistant / Siri</b> Habilita Google Assistant / Siri Active Google Assistant/ Siri	X	X	✓
<b>Audio-in. Cable included</b> Entradas de audio. Cable incluido Entrée audio. Câble inclus	✓	✓	✓
<b>Hands-free. Microphone</b> Manos libres. Micrófono Mains libres. Microphone	✓	✓	✓
<b>Battery life</b> Autonomía Autonomie	17 hrs	10 hrs	8 hrs
<b>Easy to carry around</b> Transportable Facile à transporter	<b>Foldable. 180-degree rotating system / Pouch</b> Plegable. Rotación 180° / Funda de transporte Pliable. Rotation de 180° / Housse de transport	<b>Foldable. 180-degree rotating system</b> Plegable. Rotación 180° Pliable. Rotation de 180°	<b>Foldable. 10-degree rotating system</b> Plegable. Rotación 10° Pliable. Rotation de 10°
<b>Weight</b> Peso Poids	189 g	170 g	137 g

<b>Extras</b>	<b>Rubber finish</b> Acabado Rubber Finitions Rubber	<b>FM radio / Radio FM / Radio FM</b> <b>MicroSD MP3 player</b> Reproductor MP3 microSD Lecteur microSD MP3	<b>40 mm driver</b>
---------------	--	--	---------------------



Comparison between products of the headphones range / Comparativa realizada entre los productos de la gama Headphones / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des Headphones.

<b>PVPr</b>	<b>29,<sup>90</sup> €</b>	<b>24,<sup>90</sup> €</b>	<b>24,<sup>90</sup> €</b>
<b>RRP</b>			
<b>PVC</b>			



**Headphones  
Urban 3 Mic**



**Headphones  
DJ2**



**Headphones 1 Mic**



**Headphones  
Style 1 Talk**

X	X	X	X
✓	✓	X	✓
✓	✓	✓	✓
✓	✓   X	✓	✓
X	X	X	X
X	<b>Foldable. 180-degree rotating system</b> Plegable. Rotación 180° Pliable. Rotation de 180°	<b>Foldable. 10-degree rotating system</b> Plegable. Rotación 10° Pliable. Rotation de 10°	<b>Foldable. 180-degree rotating system</b> Plegable. Rotación 180° Pliable. Rotation de 180°
186 g	175 g	125 g	171 g

<b>Deep Bass / Graves</b> profundos / Graves profonds <b>Metal finishes / Acabados</b> metálicos / Finitions métalliques <b>Removable cable / Cable</b> extraíble / Câble amovible	 <b>Built-in microphone / Micrófono</b> integrado / Microphone intégré  <b>Without microphone / Sin</b> micrófono Sans microphone	<b>Removable cable</b> Cable extraíble Câble amovible	<b>Over-ear / Circumaural /</b> Circum-aural <b>Removable cable /</b> Cable extraíble / Câble amovible
---	--	---	---



<b>24,<sup>90</sup> €</b>	<b>16,<sup>90</sup> €</b> <b>14,<sup>90</sup> €</b>	<b>12,<sup>90</sup> €</b>	<b>12,<sup>90</sup> €</b>
---------------------------	---	---------------------------	---------------------------

# Earphones True Wireless



**Earphones Sport 6  
True Wireless**



**Earphones Style 6  
True Wireless**

Bluetooth version / Range Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	5.0 / Up to 20 m	5.0 / Up to 20 m
True Wireless Stereo	✓	✓
Enables Google Assistant / Siri Habilita Google Assistant / Siri Active Google Assistant/ Siri	✓	✓
Hands-free. Microphone Manos libres. Micrófono Mains libres. Microphone	✓	✓
Battery life Autonomía Autonomie	Earbuds: 5 hrs Charging case: 15 hrs	Earbuds: 4 hrs Charging case: 12 hrs
Easy to carry around Transportable Facile à transporter	Charging case Estuche de carga Étui de chargement	Charging case Estuche de carga Étui de chargement
Weight Peso Poids	Earbuds: 10 g Charging case: 38 g	Earbuds: 8 g Charging case: 31 g

Extras	IPX7 waterproof Secure-Fit+	Easy connect Open & play
--------	--------------------------------	-----------------------------



Comparison between products of the earphones range / Comparativa realizada entre los productos de la gama Earphones / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des Earphones.

PVPr RRP PVC	69,90 €	59,90 €
--------------------	---------	---------



**Earphones Urban 4  
True Wireless**



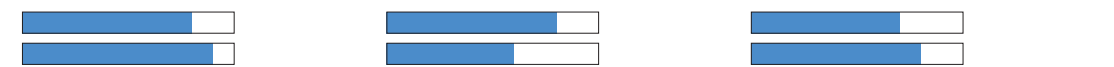
**Earphones Style 3  
True Wireless**



**Earphones Urban 1  
True Wireless**

Bluetooth version / Range Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	4.2 / Up to 10 m	5.0 / Up to 20 m	5.0 / Up to 20 m
True Wireless Stereo	✓	✓	✓
Enables Google Assistant / Siri Habilita Google Assistant / Siri Active Google Assistant/ Siri	X	✓	✓
Hands-free. Microphone Manos libres. Micrófono Mains libres. Microphone	✓	✓	✓
Battery life Autonomía Autonomie	Earbuds: 2.5 hrs Charging case: 7.5 hrs	Earbuds: 4 hrs Charging case: 16 hrs	Earbuds: 5 hrs Charging case: 15 hrs
Easy to carry around Transportable Facile à transporter	Charging case Estuche de carga Étui de chargement	Charging case Estuche de carga Étui de chargement	Charging case Estuche de carga Étui de chargement
Weight Peso Poids	Earbuds: 8 g Charging case: 26 g	Earbuds: 8 g Charging case: 25 g	Earbuds: 8 g Charging case: 28 g

Touch Control Easy connect Open & play	Stereo calls / Llamadas en estéreo / Appels en stéréo In-ear design / Diseño tipo botón / Design intra-auriculaire Touch Control	Stereo calls / Llamadas en estéreo / Appels en stéréo Open & Play
--	--	---



PVPr RRP PVC	39,90 €	34,90 €	19,90 €
--------------------	---------	---------	---------

# Earphones



Bluetooth version / Range Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	4.2 / Up to 10 m	4.2 / Up to 10 m	4.2 / Up to 10 m
Enables Google Assistant / Siri Habilita Google Assistant / Siri Active Google Assistant/ Siri	✓	✓	✓
Hands-free. Microphone Manos libres. Micrófono Mains libres. Microphone	✓	✓	✓
Battery life / Autonomía / Autonomie	8 hrs (BT + ANC)	13 hrs	10 hrs
Easy to carry around Transportable Facile à transporter	Carrying case Estuche de transporte Étui de transport	X	X
Weight / Peso / Poids	47 g	45 g	31 g

Extras	Active Noise Cancelling (ANC) - 12 dB (between 20 and 1000 Hz) / Cancelación activa de ruido (ANC) - 12 dB (20 y 1000 Hz) / Annulation active du bruit (ANC) - 12 dB (entre 20 et 1000 Hz)	Magnetic earbuds Auriculares magnéticos Écouteurs magnétiques	Magnetic earbuds Auriculares magnéticos Écouteurs magnétiques
	Magnetic earbuds / Auriculares magnéticos / Écouteurs magnétiques		



Comparison between products of the earphones range / Comparativa realizada entre los productos de la gama Earphones / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des Earphones.

PVPr  
RRP  
PVC

49, <sup>90</sup> €	39, <sup>90</sup> €	24, <sup>90</sup> €
---------------------	---------------------	---------------------



Bluetooth version / Range Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	5.0 / Up to 20 m	4.2 / Up to 10 m	X	X
Enables Google Assistant / Siri Habilita Google Assistant / Siri Active Google Assistant/ Siri	X	X	✓	✓
Hands-free. Microphone Manos libres. Micrófono Mains libres. Microphone	✓	✓	✓	✓
Battery life / Autonomía / Autonomie	9 hrs	8 hrs	X	X
Easy to carry around Transportable Facile à transporter	Pouch Funda Sac de transport	X	Carrying case Estuche de transporte Étui de transport	Carrying case Estuche de transporte Étui de transport
Weight / Peso / Poids	18 g	15 g	12 g	12 g

Extras	Magnetic Switch to control music playback / Magnetic Switch para control de reproducción / Magnetic Switch pour contrôler la lecture Control Talk	Lightweight Ligero Léger	Ceramic housing Material cerámico Matériau céramique	Type-C Built-in digital audio converter (DAC) Convertidor de audio digital integrado (DAC) Convertisseur audio numérique intégré (DAC)
--------	--	--------------------------------	--	---



24, <sup>90</sup> €	19, <sup>90</sup> €	19, <sup>90</sup> €	12, <sup>90</sup> €
---------------------	---------------------	---------------------	---------------------

# Earphones



**Earphones  
Urban 3**



**Earphones  
Style 2+**



**Earphones  
Style 1+**



**Earphones  
Urban 2**



**Earphones  
Style 1**

Hands-free. Microphone  
Manos libres. Micrófono  
Mains libres. Microphone

✓

✓

✓

X

X

Weight  
Peso  
Poids

12 g

12 g

13 g

12 g

12 g

Extras

Aluminium body  
Cuerpo de aluminio  
Corps en aluminium

Dual length earbuds  
Almohadillas de doble longitud  
Embouts de double longueur

Lightweight  
Ligero  
Léger

Aluminium body  
Cuerpo de aluminio  
Corps en aluminium

Lightweight  
Ligero  
Léger

Fidelity / Fidelidad / Fidélité



Graves / Graves / Graves



Comparison between products of the earphones range / Comparativa realizada entre los productos de la gama Earphones / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des Earphones.

PVPr  
RRP  
PVC

7,95 €

6,95 €

5,95 €

4,95 €

4,50 €

DESIGNED FOR

# Sport

MOMENTS



**Earphones Sport 6  
True Wireless**



**Earphones Sport 3  
Bluetooth**

Bluetooth version / Range  
Versión Bluetooth / Alcance  
Version Bluetooth / Portée

5.0 / Up to 20 m

4.1 / Up to 10 m

Hands-free. Microphone  
Manos libres. Micrófono  
Mains libres. Microphone

✓

✓

Battery life  
Autonomía  
Autonomie

Earbuds: 5 hrs  
Charging case: 15 hrs

8 hrs

Splash- and shockproof  
Resistente a salpicaduras de agua y golpes  
Résistant à l'eau et aux chocs

IPX7 waterproof

IPX4 sweat- and splashproof  
IPX4, resistentes al sudor y salpicaduras  
IPX4, résistants à la transpiration et aux éclaboussures

Weight  
Peso  
Poids

Earbuds: 10 g  
Charging case: 38 g

22 g

Ergonomic  
Ergonomía  
Ergonomie

Secure-Fit+

Secure-Fit

Extras

Charging case  
Estuche de carga  
Étui de chargement

aptX

Fidelity / Fidelidad / Fidélité



Bass / Graves / Graves



Comparison between products of the earphones range / Comparativa realizada entre los productos de la gama Earphones / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des Earphones.

PVPr  
RRP  
PVC

69,90 €

39,90 €



**Earphones BT  
Running 2 Neon**



**Earphones Sport 1  
Bluetooth**



**Earphones  
Sport 2 Mic**



**Earphones  
Sport 1 Mic**

5.0 / Up to 20 m

4.2 / Up to 10 m

X

X

✓

✓

✓

✓

7 hrs (3.5 hrs with light mode enabled)

8 hrs

X

X

IPX4 splashproof

Sweat- and splashproof  
Resistentes al sudor y salpicaduras  
Résistants à la transpiration et aux éclaboussures

Sweat- and splashproof  
Resistentes al sudor y salpicaduras  
Résistants à la transpiration et aux éclaboussures

Sweat- and splashproof  
Resistentes al sudor y salpicaduras  
Résistants à la transpiration et aux éclaboussures

23 g

20 g

20 g

16 g

Secure-Fit

Secure-Fit

Neckband-Fit

Secure-Fit

Neon LED

Control Talk

Control Talk

Control Talk



29,90 €

19,90 €

9,95 €

7,95 €



# Eco AUDIO

**Say hello to sustainable music.**

Da la bienvenida a la música sostenible.

*Bienvenue à la musique durable.*



We take care of what really matters.  
All our Eco Audio products are made from  
eco-friendly materials.

Cuidamos de lo importante. Todos los  
productos de la gama Eco Audio han sido  
elaborados con materiales respetuosos con el  
medio ambiente.

*Nous prenons soin de ce qui est important.  
Tous les produits de la gamme Eco Audio ont  
été élaborés avec des matériaux respectueux  
de l'environnement.*



## Earphones Eco **Walnut Wood**

Sustainable earphones made from natural walnut wood.

Auriculares sostenibles elaborados con madera de nogal natural.

*Écouteurs durables fabriqués avec du bois de noyer naturel.*



### FEATURES

- Sustainable wood
- Hemp cable
- Type-C connector
- Control Talk
- Cotton pouch



## Earphones Eco **Cherry Wood**

Sustainable earphones made from natural cherry wood.

Auriculares sostenibles elaborados con madera de cerezo natural.

*Écouteurs durables fabriqués avec du bois de cerisier naturel.*



### FEATURES

- Sustainable wood
- Hemp cable
- 3.5 mm mini jack
- Control Talk
- Cotton pouch







## Speaker Eco Beech Wood



Sustainable speaker made from natural beechwood.

Altavoz sostenible elaborado con madera de haya natural.

*Enceinte durable fabriquée avec du hêtre naturel.*



### FEATURES

- Wood body
- Bluetooth 5.0
- True Wireless Stereo
- USB MP3 player
- Long battery life (14 hrs)
- FM radio



### Speaker Eco Beech Wood

Materials sostenibles / Sustainable materials / Matériaux durables	Beechwood / Madera de haya natural / Bois de hêtre naturel
Output power / Potencia / Puissance	6 W
True Wireless Stereo	Compatible with / Compatible con / Compatible avec Speaker Eco Beech Wood
Sound system / Sistema de sonido / Système de son	2.0
Bluetooth version / Range / Versión Bluetooth / Alcance / Version Bluetooth / Portée	5.0 / Up to 20 m
Battery life / Autonomía / Autonomie	14 hrs
Player / Reproductor / Lecteur	USB MP3 player / Reproductor MP3 USB / Lecteur USB MP3
FM radio / Radio FM / Radio FM	✓
Hands-free / Manos libres / Mains libres	✓
Size / Medidas / Dimensions	150 x 57 x 46 mm
PVP RRP PVC	39,90 €



Earphones Eco Walnut Wood



Earphones Eco Cherry Wood

Sustainable materials / Materiales sostenibles / Matériaux durables	Walnut wood from sustainable forests / Madera de nogal. Madera de bosque sostenible / Bois de noyer naturel. Bois de forêt durable	Cherry wood from sustainable forests / Madera de cerezo. Madera de bosque sostenible / Bois de cerisier naturel. Bois de forêt durable
Hands-free. Microphone / Manos libres. Micrófono / Mains libres. Microphone	✓	✓
Easy to carry around / Transportable / Facile à transporter	Cotton pouch / Funda de algodón / Sac de transport en coton	Cotton pouch / Funda de algodón / Sac de transport en coton
Weight / Peso / Poids	12 g	12 g
Fidelity / Fidelidad / Fidélité		
Bass / Graves / Graves		
Comparison between products of the earphones range / Comparativa realizada entre los productos de la gama de Earphones / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des Earphones.		
PVP RRP PVC	16,90 €	12,90 €



# AUDIO GAMING

May nothing stop you from gaming.

Que nada te saque del juego.

*Pour que rien ne vous distraie.*

The perfect audio solutions to obtain a unique gaming experience. For real gamers only.

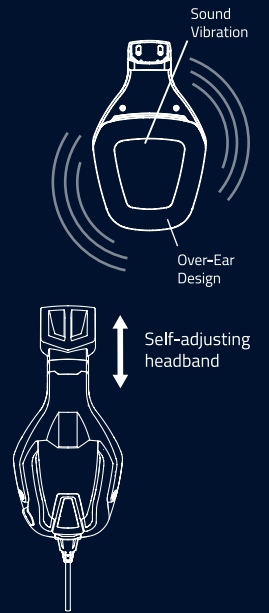
La solución de audio perfecta para que tu juego se convierta en una experiencia única. Pensados para auténticos gamers.

*La solution audio parfaite pour faire de votre jeu une expérience unique. Conçue pour les authentiques gamers.*





# Headphones ESG 5 SHOCK



Feel the excitement with the Sound Vibration feature.

Siente toda la emoción con la función Sound Vibration.

Ressentez l'émotion avec la fonction Sound Vibration.



SWITCH · PS4 · PC · SMARTPHONE · XBOX ONE



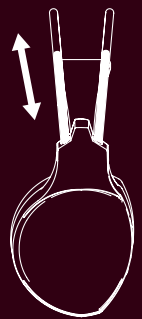
The game starts now.  
El juego empieza ahora.  
*Le jeu commence maintenant.*

# Headphones ESG 2 LASER

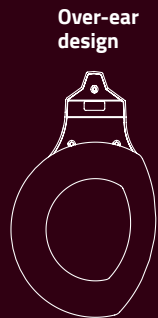
Headphones with built-in light to upgrade your gaming experience.

Ilumina tus auriculares. Sube de nivel.

Écouteurs éclairés. Changez de niveau.



Self-adjusting headband



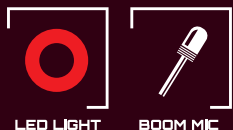
Over-ear design



May nothing stop you from gaming.

Que nada te saque del juego.

Pour que rien ne vous distraie.



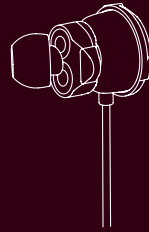
LED LIGHT

BOOM MIC

SWITCH · PS4 · PC · SMARTPHONE · XBOX ONE

# Earphones ESG 1

# DUAL DRIVER

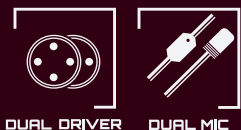


Dual driver

Dive into the action wherever you go with the Dual Driver technology.

Allá donde vayas sumérgete en la acción con la tecnología Dual Driver.

Partout où vous allez, plongez dans l'action avec la technologie Dual Driver.



SWITCH · PS4 · PC · SMARTPHONE · XBOX ONE



Headphones  
ESG 5 Shock



Headphones  
ESG 2 Laser



Earphones  
ESG 1 Dual Driver

Boom mic	✓	✓	✓
LED light	✓	✓	X
Vibration	✓	X	X
Ear pad material Material almohadilla Matériau coussin	Breathable fabric Tejido transpirable Tissu respirant	Synthetic leather Piel sintética Fausse fourrure	Silicone / Silicona / Silicone
Audio connections Conexiones Audio Connexions audio	3,5 mm (USB charging port only) (USB solo alimentación) (Port USB de chargement)	3,5 mm (USB charging port only) (USB solo alimentación) (Port USB de chargement)	3,5 mm
Diaphragm diameter Diámetro diafragma Diamètre diaphragme	50 mm	40 mm	6 mm x 4
Microphone / Micrófono / Microphone Sensitivity / Sensibilidad Sensibilité	38 ± 3 dB	38 ± 3 dB	38 dB ± 3 dB (Built-in mic / micrófono integrado / microphone intégré) 42 dB ± 3 dB (Detachable mic / micrófono extraíble / microphone amovible)
Weight / Peso Poids	368 g	333 g	23 g
Extras	Breathable ear pads / Almohadilla transpirable / Coussin respirant Self-adjusting headband / Diadema ajustable / Bandeau ajustable 2 male to 1 female mini jack adapter / Adaptador 2-1 mini jack / Adaptateur 2-1 mini jack	Self-adjusting headband / Diadema ajustable / Bandeau ajustable Synthetic leather ear pads / Almohadilla piel sintética / Coussin fausse fourrure	Dual Driver Volume control Dual microphone / Doble micrófono / Double microphone



Comparison between products of the gaming headset / Comparativa realizada entre los productos de la gama de auriculares gaming / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des Gaming Headset.

PVP			
RRP	49,90 €	19,90 €	14,90 €
PVC			



# Music Box 9

Listen to your music your own way and with twice as much power thanks to True Wireless technology.

Reproduce tu música como quieras y duplicala con la tecnología True Wireless.

*Diffusez votre musique sur deux enceintes synchronisées grâce à la technologie True Wireless.*



## FEATURES

- 40 W
- True Wireless Stereo
- Bluetooth
- USB and microSD MP3 player
- FM radio
- Audio-in



# Urban Box 7 BassTube

The most powerful bass for your urban adventures.

Los bajos más potentes para tus aventuras urbanas.

*Des basses vraiment puissantes dans toutes vos aventures urbaines.*



## AVAILABLE IN:



## FEATURES

- 30 W
- Bass tube
- 360-degree sound experience
- True Wireless Stereo
- Water-resistant
- Bluetooth
- MicroSD MP3 player

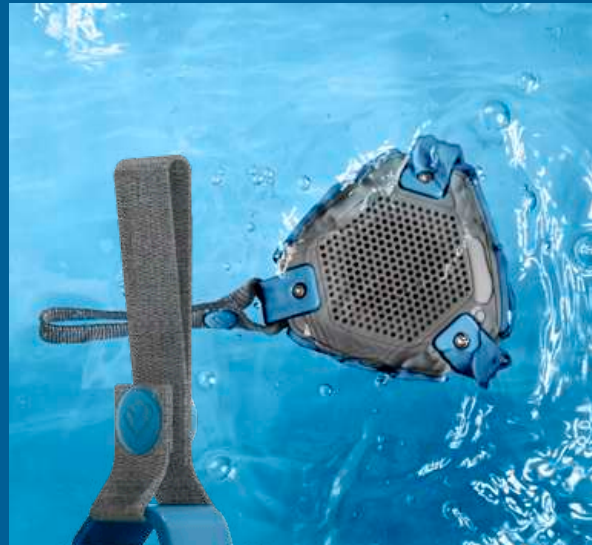


# Outdoor Box Splash

Splash your music all around with this waterproof Bluetooth speaker.

Salpica de música cada rincón con este altavoz Bluetooth sumergible.

Éclaboussez de musique avec cette enceinte Bluetooth submersible.



## FEATURES

- IP67 dust- and waterproof
- Shockproof
- Bluetooth 5.0
- True Wireless Stereo
- Long battery life (14 hrs)



14hrs 

 IP67 WATER PROOF

 TRUE WIRELESS STEREO

# Beat Box 4+ Stand Light

Fill your life with colour. Your music with more power thanks to TWS.

Llena tu vida de color y duplica la potencia de tu música con TWS.

Vivez la vie en couleur et doublez la puissance grâce à la TWS.

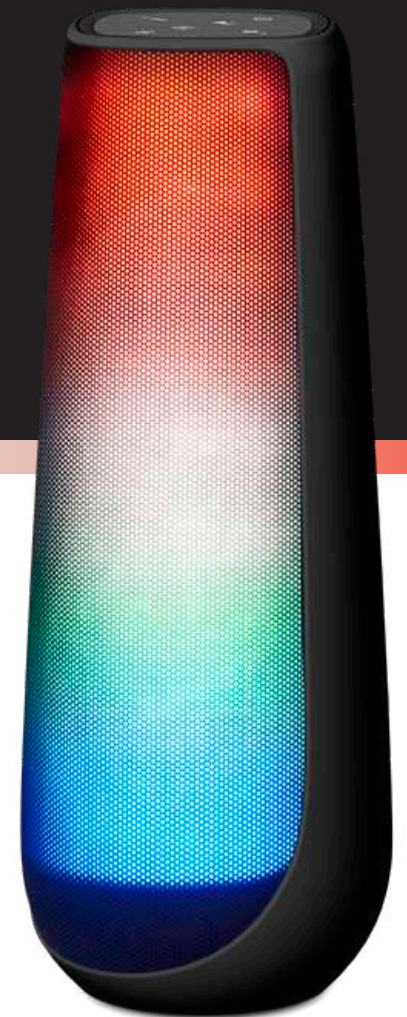
## FEATURES

- 10 W
- Beat lights
- Bluetooth
- True Wireless Stereo
- USB and microSD MP3 player
- FM radio

 TRUE WIRELESS STEREO

 BEAT LIGHTS

 FM RADIO



# Fabric Box Radio

Listen to the radio 8 hours long with the best signal.

8 horas de radio sin pausa y con la mejor recepción.

8 heures de radio non-stop, avec la meilleure réception.



## FEATURES

- FM Radio
- High-performance antenna
- 50 memory presets (PLL)
- Extended battery life (8 hrs)
- Headphones-Out



# Boombbox 6

Power, Bluetooth, CDs, lights and connectivity to enjoy music anywhere.

Tu música donde quieras; potencia, Bluetooth, CD, luces y conectividad.

Puissance, Bluetooth, CD, lumières et connectivité pour votre musique.



## FEATURES

- 12 W
- Bluetooth
- CD player
- LED light
- USB and SD MP3 player
- FM radio





# Music Box



**Music Box 9**

**Music Box 7+**

**Music Box 5+  
Yall Edition**

Output power / Potencia <i>Puissance</i>	40 W	20 W	10 W
True Wireless Stereo	Compatible with / Compatible con / <i>Compatible avec</i> Music Box 9 Tower 7 True Wireless	X	X
Sound system Sistema de sonido <i>Système de son</i>	2.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 membrana para realce de graves / 1 <i>membrane qui</i> <i>rehausse les graves</i>	2.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 membrana para realce de graves / 1 <i>membrane qui</i> <i>rehausse les graves</i>	2.0 / 2 membranes for enhanced bass response/ 2 membranas para realce de graves / 2 <i>membranes qui</i> <i>rehaussent les graves</i>
Bluetooth version / Range Versión Bluetooth / Alcance <i>Version Bluetooth / Portée</i>	4.2 / Up to 10 m	4.1 / Up to 10 m	4.1 / Up to 10 m
Battery life / Autonomía <i>Autonomie</i>	14 hrs	20 hrs	14 hrs
Player Reproductor <i>Lecteur</i>	USB and microSD MP3 player Reproductor MP3 USB y microSD <i>Lecteur USB et microSD MP3</i>	MicroSD MP3 player Reproductor MP3 microSD <i>Lecteur microSD MP3</i>	MicroSD MP3 player Reproductor MP3 microSD <i>Lecteur microSD MP3</i>
FM radio Radio FM <i>Radio FM</i>	✓	✓	✓
Hands-free Manos libres <i>Mains libres</i>	✓	✓	✓
Size Medidas <i>Dimensions</i>	310 x 120 x 106 mm	258 x 82 x 100 mm	182 x 53 x 66 mm
Extras	Switch TWS channels Intercambio de canales TWS <i>Échange de canaux TWS</i>	MicroSD cards (up to 128 GB) Tarjetas microSD de hasta 128 GB <i>Cartes microSD jusqu'à 128 Go</i>	YALL accessories Accesorios de YALL <i>Accessoires YALL</i>
Volume / Volumen / <i>Volume</i>			
Fidelity / Fidelidad / <i>Fidélité</i>			
Bass / Graves / <i>Graves</i>			

Comparison between products of the portable speaker range / Comparativa realizada entre los productos de la gama de altavoces portátiles / *Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des enceintes portables.*

PVPr  
RRP  
PVC

99,<sup>90</sup> €

59,<sup>90</sup> €

54,<sup>90</sup> €



**Music Box 5+**

**Music Box 2+**

**Music Box 2**

**Music Box B2**

Output power / Potencia <i>Puissance</i>	10 W	6 W	6 W	6 W
True Wireless Stereo	X	Compatible with / Compatible con / <i>Compatible avec</i> Music Box 2+ Music Box 2	Compatible with / Compatible con / <i>Compatible avec</i> Music Box 2 Music Box 2+	X
Sound system Sistema de sonido <i>Système de son</i>	2.0 / 2 membranes for enhanced bass response/ 2 membranas para realce de graves / 2 <i>membranes qui</i> <i>rehaussent les graves</i>	2.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 membrana para realce de graves / 1 <i>membrane qui</i> <i>rehausse les graves</i>	2.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 membrana para realce de graves / 1 <i>membrane qui</i> <i>rehausse les graves</i>	2.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 membrana para realce de graves / 1 <i>membrane qui rehausse les</i> <i>graves</i>
Bluetooth version / Range Versión Bluetooth / Alcance <i>Version Bluetooth / Portée</i>	4.1 / Up to 10 m	5.0 / Up to 20 m	5.0 / Up to 20 m	4.0 / Up to 10 m
Battery life / Autonomía <i>Autonomie</i>	14 hrs	14 hrs	14 hrs	10 hrs
Player Reproductor <i>Lecteur</i>	MicroSD MP3 player Reproductor MP3 microSD <i>Lecteur microSD MP3</i>	MicroSD MP3 player Reproductor MP3 microSD <i>Lecteur microSD MP3</i>	X	X
FM radio Radio FM <i>Radio FM</i>	✓	✓	X	✓
Hands-free Manos libres <i>Mains libres</i>	✓	✓	✓	✓
Size Medidas <i>Dimensions</i>	182 x 53 x 66 mm	142 x 30 x 37 mm	142 x 30 x 37 mm	143 x 57 x 30 mm
Extras	Anti-slip silicone base Base anti-deslizante de silicona <i>Base en silicone antidérapante</i>	Long battery life Batería de larga duración <i>Batterie de longue durée</i>	Long battery life Batería de larga duración <i>Batterie de longue durée</i>	Portable Portátil <i>Portable</i>
Volume / Volumen / <i>Volume</i>				
Fidelity / Fidelidad / <i>Fidélité</i>				
Bass / Graves / <i>Graves</i>				

49,<sup>90</sup> €

24,<sup>90</sup> €

19,<sup>90</sup> €

19,<sup>90</sup> €

# Music Box Urban Box



Music Box 1+



Urban Box 7 BassTube



Urban Box 5



Urban Box 2



Multiroom Portable Wi-Fi



Music Box BZ6



Music Box BZ3

Output power / Potencia / Puissance	5 W	30 W	20 W
True Wireless Stereo	X	Compatible with / Compatible con / Compatible avec Urban Box 7 BassTube	Compatible with / Compatible con / Compatible avec Urban Box 5 / Urban Box 2
Sound system Sistema de sonido Système de son	2.0 / 1 membrane for enhanced bass response / 1 membrana para realce de graves / 1 membrane qui rehausse les graves	2.0 / 2 membranes for enhanced bass response and 360-degree sound / 2 membranes para realce de graves y sonido 360° / 2 membranes qui rehaussent les graves et son 360°	2.0 / 2 membranes for enhanced bass response / 2 membranes para realce de graves / 2 membranes qui rehaussent les graves
Bluetooth version / Range Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	4.1 / Up to 10 m	4.2 / Up to 10 m	5.0 / Up to 20 m
Battery life / Autonomía / Autonomie	6 hrs	6 hrs	20 hrs
Player Reproductor Lecteur	MicroSD MP3 player Reproductor MP3 microSD Lecteur microSD MP3	MicroSD MP3 player Reproductor MP3 microSD Lecteur microSD MP3	USB and microSD MP3 player Reproductor MP3 USB y microSD Lecteur USB et microSD MP3
FM radio / Radio FM / Radio FM	✓	X	✓
Hands-free / Manos libres / Mains libres	✓	✓	✓
Size / Medidas / Dimensions	70 x 82 x 32 mm	185 x 70 x 70 mm	226 x 90 x 90 mm
Extras	Strap Correa Dragonne	Splashproof Resistente a salpicaduras de agua Résistante aux éclaboussures	Pouch Funda de transporte Sac de transport
Volume / Volumen / Volume			
Fidelity / Fidelidad / Fidélité			
Bass / Graves / Graves			

Comparison between products of the portable speaker range / Comparativa realizada entre los productos de la gama de altavoces portátiles / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des enceintes portables.

PVPr  
RRP  
PVC

16,<sup>90</sup> €      79,<sup>90</sup> €      49,<sup>90</sup> €

Output power / Potencia / Puissance	10 W	25 W	12 W	6 W
True Wireless Stereo	Compatible with / Compatible con / Compatible avec Urban Box 2	Wi-Fi Multiroom connection Conexión Wi-Fi Multiroom Connexion Wi-Fi Multiroom	X	X
Sound system Sistema de sonido Système de son	2.0 / 2 membranes for enhanced bass response / 2 membranes para realce de graves / 2 membranes qui rehaussent les graves	2.1	2.1	2.0 / 1 membrane for enhanced bass response / 1 membrana para realce de graves / 1 membrane qui rehausse les graves
Bluetooth version / Range Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	5.0 / Up to 20 m	4.0 / Up to 10 m	4.0 / Up to 10 m	4.0 / Up to 10 m
Battery life / Autonomía / Autonomie	12 hrs	7 hrs	24 hrs	16 hrs
Player Reproductor Lecteur	USB and microSD MP3 player / Reproductor MP3 USB y microSD / Lecteur USB et microSD MP3	USB and SD MP3 player Reproductor MP3 USB y SD Lecteur USB et SD MP3	USB and SD MP3 player Reproductor MP3 USB y SD Lecteur USB et SD MP3	USB and SD MP3 player Reproductor MP3 USB y SD Lecteur USB et SD MP3
FM radio / Radio FM / Radio FM	✓	Internet radio	✓	✓
Hands-free / Manos libres / Mains libres	✓	✓	✓	✓
Size / Medidas / Dimensions	69 x 69 x 160 mm	320 x 110 x 110 mm	320 x 110 x 110 mm	210 x 64 x 64 mm
Extras	Strap Correa Dragonne	Wi-Fi / DLNA / Airplay / Spotify	Carry handle Asa de transporte Poignée de transport	Display Pantalla Affichage
Volume / Volumen / Volume				
Fidelity / Fidelidad / Fidélité				
Bass / Graves / Graves				

19,<sup>90</sup> €      89,<sup>90</sup> €      59,<sup>90</sup> €      39,<sup>90</sup> €

# Urban Box Outdoor Box



**Music Box B3**

**Outdoor Box Beast**

**Outdoor Box Street**

Output power / Potencia / Puissance	6 W	60 W	50 W
True Wireless Stereo	X	X	X
Sound system Sistema de sonido Système de son	2.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 membrana para realce de graves / 1 membrane qui rehausse les graves	2.0 / 2 membranes for enhanced bass response and 360-degree sound / 2 membranas para realce de graves y sonido 360° / 2 membranes qui rehaussent les graves et son 360°	2.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 membrana para realce de graves / 1 membrane qui rehausse les graves
Bluetooth version / Range Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	4.0 / Up to 10 m	5.0 / Up to 10 m	4.3 / Up to 10 m
Battery life / Autonomía / Autonomie	14 hrs	12 hrs	14 hrs
Player Reproductor Lecteur	X	USB and microSD MP3 player / Reproductor MP3 USB y microSD / Lecteur USB et microSD MP3	USB and microSD MP3 player / Reproductor MP3 USB y microSD / Lecteur USB et microSD MP3
FM radio / Radio FM / Radio FM	X	✓	✓
Hands-free / Manos libres / Mains libres	✓	X	X
Splash- and shockproof Resistente a salpicaduras de agua y golpes Résistant à l'eau et aux chocs	X	✓	✓
Size / Medidas / Dimensions	210 x 64 x 64 mm	490 x 190 x 220 mm	345 x 170 x 103 mm
Extras	Hands-free Manos libres Mains libres	Hi-Fi sound Sonido Hi-Fi Son Hi-Fi	Power Bank Torch / Linterna / Lampe de poche
Volume / Volumen / Volume			
Fidelity / Fidelidad / Fidélité			
Bass / Graves / Graves			
Comparison between products of the portable speaker range / Comparativa realizada entre los productos de la gama de altavoces portátiles / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des enceintes portables.			

PVPr  
RRP  
PVC

29,<sup>90</sup> €

159 €

119 €



**Outdoor Box Bike**

**Outdoor Box Adventure**

**Outdoor Box Shower**

**Outdoor Box Splash**

10 W	10 W	5 W	3 W
X	X	Compatible with / Compatible con / Compatible avec Outdoor Box Shower	Compatible with / Compatible con / Compatible avec Outdoor Box Splash
2.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 membrana para realce de graves / 1 membrane qui rehausse les graves	2.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 membrana para realce de graves / 1 membrane qui rehausse les graves	2.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 Membrana para realce de graves / 1 membrane qui rehausse les graves	1.0
4.1 / Up to 10 m	4.1 / Up to 10 m	4.2 / Up to 10 m	5.0 / Up to 20 m
16 hrs	16 hrs	12 hrs	14 hrs
MicroSD MP3 player Reproductor MP3 microSD Lecteur microSD MP3	MicroSD MP3 player Reproductor MP3 microSD Lecteur microSD MP3	MicroSD MP3 player Reproductor MP3 microSD Lecteur microSD MP3	X
✓	✓	✓	X
✓	✓	✓	✓
✓	✓	IPX4 splashproof	IP67 dust- and waterproof
173 x 71 x 50 mm	173 x 71 x 50 mm	89 x 89 x 45 mm	100 x 107 x 43 mm
Bike Mount accessories Accesorios bicicleta Accessoires vélo Torch / Linterna / Lampe de poche	Karabiner / Mosquetón / Mousqueton Torch / Linterna / Lampe de poche	Strap Correa Dragonne	Strap Correa Dragonne

44,<sup>90</sup> €

39,<sup>90</sup> €

24,<sup>90</sup> €

19,<sup>90</sup> €

# Fabric Box



**Fabric Box 3+ Trend**



**Fabric Box Radio**



**Fabric Box 1+ Pocket**

Output power / Potencia / Puissance	6 W	3 W	3 W
True Wireless Stereo	Compatible with Compatible con Compatible avec Fabric Box 3+ Trend Fabric Box 1+ Pocket	X	Compatible with / Compatible con / Compatible avec Fabric Box 3+ Trend Fabric Box 1+ Pocket
Sound system Sistema de sonido Système de son	2.0	1.0	1.0
Bluetooth version / Range Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	5.0 / Up to 20 m	X	5.0 / Up to 20 m
Battery life / Autonomía / Autonomie	9 hrs	8 hrs	5 hrs
Player Reproductor Lecteur	USB and microSD MP3 player Reproductor MP3 USB y microSD Lecteur USB et microSD MP3	X	USB and microSD MP3 player Reproductor MP3 USB y microSD Lecteur USB et microSD MP3
FM radio / Radio FM / Radio FM	✓	✓	✓
Hands-free / Manos libres / Mains libres	✓	X	✓
Size / Medidas / Dimensions	180 x 74 x 40 mm	180 x 74 x 40 mm	118 x 78 x 39 mm
Extras	Fabric finishes Acabados de tela Finitions en tissu	High-performance antenna	Fabric finishes Acabados de tela Finitions en tissu
Volume / Volumen / Volume			
Fidelity / Fidelidad / Fidélité			
Graves / Graves / Graves			

Comparison between products of the portable speaker range / Comparativa realizada entre los productos de la gama de altavoces portátiles / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des enceintes portables.

PVPr  
RRP  
PVC

24,<sup>90</sup> €

19,<sup>90</sup> €

15,<sup>90</sup> €

# Beat Box

# Boombbox



**Beat Box 4+ Stand Light**



**Beat Box 2+ Lightcube**



**Boombbox 6**



**Boombbox 3**

10 W	5 W	12 W	2 W
Compatible with Compatible con Compatible avec Beat Box 4+ Stand Light	Compatible with Compatible con Compatible avec Beat Box 2+ Lightcube	X	X
2.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 membrana para realce de graves / 1 membrane qui rehausse les graves	1.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 membrana para realce de graves / 1 membrane qui rehausse les graves	2.0 / Bass Reflex	2.0
4.2 / Up to 10 m	4.2 / Up to 10 m	4.1 / Up to 10 m	4.1 / Up to 10 m
8 hrs (Beat lights off) 4 hrs (Beat lights on)	12 hrs (Beat lights off) 6 hrs (Beat lights on)	65 hrs (Powered by batteries / Funciona con pilas / Alimentée par des piles)	90 hrs (Powered by batteries / Funciona con pilas / Alimentée par des piles)
USB and microSD MP3 player Reproductor MP3 USB y microSD Lecteur USB et microSD MP3	MicroSD MP3 player Reproductor MP3 microSD Lecteur microSD MP3	CD / USB / SD MP3 player Reproductor MP3 CD / USB / SD Lecteur CD / USB / SD MP3	CD / USB MP3 player Reproductor MP3 CD / USB Lecteur CD / USB MP3
✓	✓	✓	✓
✓	✓	X	X
190 x 90 x 90 mm	90 x 90 x 50 mm	390 x 230 x 130 mm	225 x 195 x 105 mm
Beat lights Luces decorativas LED Éclairage décoratif LED	Beat lights Luces decorativas LED Éclairage décoratif LED	Beat lights Luces decorativas LED Éclairage décoratif LED Display / Pantalla / Affichage	Display Pantalla Affichage

29,<sup>90</sup> €

24,<sup>90</sup> €

79,<sup>90</sup> €

49,<sup>90</sup> €



# Tower 7

## True Wireless

Dress your living room with music and twice as much power thanks to True Wireless technology.

Decora tu salón con música y duplícala con la tecnología True Wireless.

*Décorez votre salon avec musique et doublez la puissance avec technologie True Wireless.*



### FEATURES

- 100 W
- Ambient light
- Bluetooth
- True Wireless Stereo
- USB and microSD MP3 player
- FM radio
- USB charging port
- Remote control

Home is where your favourite music is.

Si suena tu música favorita, es que estás en casa.

*Votre musique préférée joue, vous êtes à la maison.*





# Tower 2 Style



Design and sound quality for each room.

Diseño y calidad de sonido para cada habitación.

Style et qualité sonore dans chaque pièce.

## AVAILABLE IN:



## FEATURES

25 W  
Bluetooth  
USB and microSD MP3 player  
3.5 mm audio-in  
FM radio



# Tower



**Tower 7  
True Wireless**



**Tower 7  
Duo System**

x2



**Tower 5**



**Tower 2 Style**

<b>Output power / Potencia / Puissance</b>	100 W	100 W + 100 W	60 W	25 W
<b>Bluetooth version / Range</b> Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	5.0 / Up to 20 m	5.0 / Up to 20 m	4.0 / Up to 10 m	4.1 / Up to 10 m
<b>Display / Pantalla / Affichage</b>	LED	LED	LED	No display (Status LED)
<b>Sound system</b> Sistema de sonido Système de son	2.1	2.1	2.1	2.0
<b>FM radio / Radio FM / Radio FM</b>	✓	✓	✓	✓
<b>USB charging port</b> Puerto USB de carga Port USB de charge	✓	✓	✓	X
<b>Player</b> Reproductor Lecteur	USB and microSD MP3 player / Reproductor MP3 USB y microSD / Lecteur USB et microSD MP3	USB and microSD MP3 player / Reproductor MP3 USB y microSD / Lecteur USB et microSD MP3	USB and SD MP3 player / Reproductor MP3 USB y SD / Lecteur USB et SD MP3	USB and microSD MP3 player / Reproductor MP3 USB y microSD / Lecteur USB et microSD MP3
<b>Audio-in / Entrada de audio</b> Entrée audio	3.5 mm / RCA	3.5 mm / RCA	3.5 mm	3.5 mm
<b>Audio-out / Salidas de audio / Sorties audio</b>	RCA	RCA	X	X
<b>Remote control</b> Mando a distancia Télécommande	✓	✓	✓	X
<b>Size / Medidas / Dimensions</b>	149 x 195 x 1038 mm	149 x 195 x 1038 mm (x2)	150 x 150 x 1000 mm	156 x 156 x 840 mm
<b>Extras</b>	True Wireless Stereo Ambient light	True Wireless Stereo Ambient light	Touch panel Commandes tactiles Commandes tactiles	Several designs that fit your home Diferentes diseños para tu hogar Différents styles au choix, pour votre maison
<b>Volume / Volumen / Volume</b>				
<b>Fidelity / Fidelidad / Fidélité</b>				
<b>Bass / Graves / Graves</b>				
Comparison between products of the tower, Party, Frame Speaker and Home Speaker range / Comparativa realizada entre los productos de la gama Towers, Party, Frame Speaker y Home Speaker / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des tours de son, Party, Frame Speaker et Home Speaker.				
<b>PVPr</b>	139 €	249 €	89,90 €	59,90 €
<b>RRP</b>				
<b>PVC</b>				

# Party 6

Lights, music, action! The king of the party is here.

Luces, música, ¡acción! Ha llegado el rey de la fiesta.

Lumières, musique, action ! Le roi de la fête est arrivé.



## FEATURES

- Energy Music Power 600
- Party lights
- Bluetooth
- USB MP3 player
- Microphone
- Guitar amplifier
- 3.5 mm audio-in
- RCA multiconnection
- 2.1 subwoofer
- FM radio



# Party



Party 6



Party 3 Go

<b>Output power</b> Potencia Puissance	Music Power 600 (240 W)	Music Power 100 (40 W)
<b>Party lights</b> / Luces de fiesta / Lumières de fête	✓	✓
<b>Battery</b> / Bateria Batterie	X	Long battery life (14 hrs)
<b>Bluetooth version / Range</b> Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	4.0 / Up to 10 m	4.2 / Up to 10 m
<b>Microphone</b> / Micrófono / Microphone	✓	✓
<b>Player</b> Reproductor Lecteur	USB MP3 player Reproductor MP3 USB Lecteur USB MP3	USB MP3 player Reproductor MP3 USB Lecteur USB MP3
<b>FM radio</b> / Radio FM / Radio FM	✓	✓
<b>Audio-in</b> Entrada de audio Entrée audio	3.5 mm / RCA	3.5 mm
<b>Audio-out</b> / Salidas de audio / Sorties audio	RCA	X
<b>Guitar amplifier</b> Amplificador para guitarra Amplificateur guitare	✓	✓
<b>Remote control</b> Mando a distancia Télécommande	✓	X
<b>Size</b> / Medidas / Dimensions	286 x 900 x 295 mm	290 x 530 x 310 mm
<b>Extras</b>	5-band analogue equaliser Ecuualizador analógico de 5 bandas Égaliseur analogique 5 bandes	Carry handle and wheels Asa de transporte y ruedas Poignée de transport et roulettes
<b>Volume</b> / Volumen / Volume		
<b>Fidelity</b> / Fidelidad / Fidélité		
<b>Bass</b> / Graves / Graves		

Comparison between products of the tower, Party, Frame Speaker and Home Speaker range / Comparativa realizada entre los productos de la gama Towers, Party, Frame Speaker y Home Speaker / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des tours de son, Party, Frame Speaker et Home Speaker.

PVPr  
RRP  
PVC

199 €

119 €

# Frame Speaker

Your music fitted in a canvas.  
Dress your home.

Tu música tras un lienzo.  
Decora tu hogar.

Votre musique derrière un tableau.  
Décorez votre maison.

## FEATURES

- 50 W
- Long battery life (20 hrs)
- Bluetooth 5.0
- True Wireless Stereo
- USB and microSD MP3 player
- FM radio
- Remote control



# Frame Speakers






Flamingo



Forest



East beach

Artist Artista Artiste			
Output power Potencia Puissance	50 W		
True Wireless Stereo	✓		
Sound system Sistema de sonido Système de son	2.1		
Bluetooth version / Range Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	5.0 / Up to 20 m		
Battery life Autonomía Autonomie	20 hrs		
Player Reproductor Lecteur	USB and microSD MP3 player Reproductor MP3 USB y microSD Lecteur USB et microSD MP3		
FM radio Radio FM Radio FM	✓		
Size Medidas Dimensions	471 x 371 x 55 mm		
Extras	Limited edition / Edición limitada / Édition limitée Long battery life / Batería larga duración / Batterie de longue durée Remote control / Mando a distancia / Télécommande		
Volume / Volumen / Volume			
Fidelity / Fidelidad / Fidélité			
Bass / Graves / Graves			

Comparison between products of the tower, Party, Frame Speaker and Home Speaker range / Comparativa realizada entre los productos de la gama Towers, Party, Frame Speaker y Home Speaker / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des tours de son, Party, Frame Speaker et Home Speaker.

PVP  
RRP  
PVC

139 €





# Home Speaker 8 Lounge

All you need in your living room:  
design, power and connectivity.

Diseño, potencia y conectividad; todo  
lo que necesitas en tu salón.

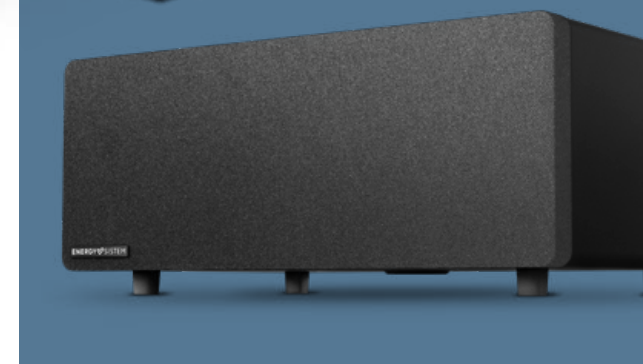
*Design, puissance et connectivité : tout  
ce qu'il faut dans le salon.*

2 x FRONT  
**GRILL**



## FEATURES

- 60 W
- Bluetooth
- Interchangeable grill
- USB and microSD MP3 player
- Optical/Coaxial digital input
- Extra bass
- 2.1 subwoofer
- Audio-in
- Remote control
- FM radio



Staying home never sounded so good.

Pasar tiempo en casa nunca sonó tan bien.

*Passer du temps à la maison n'a jamais sonné aussi bien.*



# Home Speakers



**Homer Speaker 8 Lounge**

Output power Potencia Puissance	60 W
Sound system Sistema de sonido Système de son	2.1 (5 front drivers / 5 drivers frontales / 5 drivers frontaux)
Bluetooth version / Range Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	4.1 / Up to 10 m
Display Pantalla Affichage	X
FM radio Radio FM Radio FM	✓ (Automatic tuning / Sintonización automática / Recherche automatique)
Player Reproductor Lecteur	USB and microSD MP3 player Reproductor MP3 USB y microSD Lecteur USB et microSD MP3
Audio-in Entrada de audio Entrée audio	3.5 mm / Optical digital / Coaxial digital
Remote control Mando a distancia Télécommande	✓
Size Medidas Dimensions	400 x 240 x 170 mm
Extras	Two interchangeable grills included Dos rejillas intercambiables incluidas Deux grilles interchangeables fournies Hi-Fi sound / Sonido Hi-Fi / Son Hi-Fi Extra bass
Volume / Volumen / Volume	
Fidelity / Fidelidad / Fidélité	
Bass / Graves / Graves	
Comparison between products of the tower, Party, Frame Speaker and Home Speaker range / Comparativa realizada entre los productos de la gama Towers, Party, Frame Speaker y Home Speaker / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des tours de son, Party, Frame Speaker et Home Speaker.	

PVPr  
RRP  
PVC

109 €



**Home Speaker 7 Micro Hi-Fi**

Output power	30 W	35 W
Sound system	2.0	2.1
Bluetooth version / Range	4.0 / Up to 10 m	4.1 / Up to 10 m
Display	✓	✓
FM radio	✓ (Manual and automatic tuning / Sintonización manual y automática / Recherche manuelle et automatique)	✓ (Manual and automatic tuning / Sintonización manual y automática / Recherche manuelle et automatique)
Player	USB MP3 player with folder navigation Reproductor MP3 USB con navegación por carpetas Lecteur USB MP3 avec navigation dans les dossiers	USB MP3 player Reproductor MP3 USB Lecteur USB MP3
Audio-in	3.5 mm	3.5 mm
Remote control	✓	✓
Size	Main unit: 180 x 220 x 120 mm Each speaker: 154 x 127 x 253 mm	315 x 157 x 195 mm
Extras	CD/CD-R/CD-RW player Reproductor CD/CD-R/CD-RW Lecteur CD/CD-R/CD-RW	Fabric finishes Acabados de tela Finitions en tissu
Volume / Volumen / Volume		
Fidelity / Fidelidad / Fidélité		
Bass / Graves / Graves		

99,90 €

69,90 €

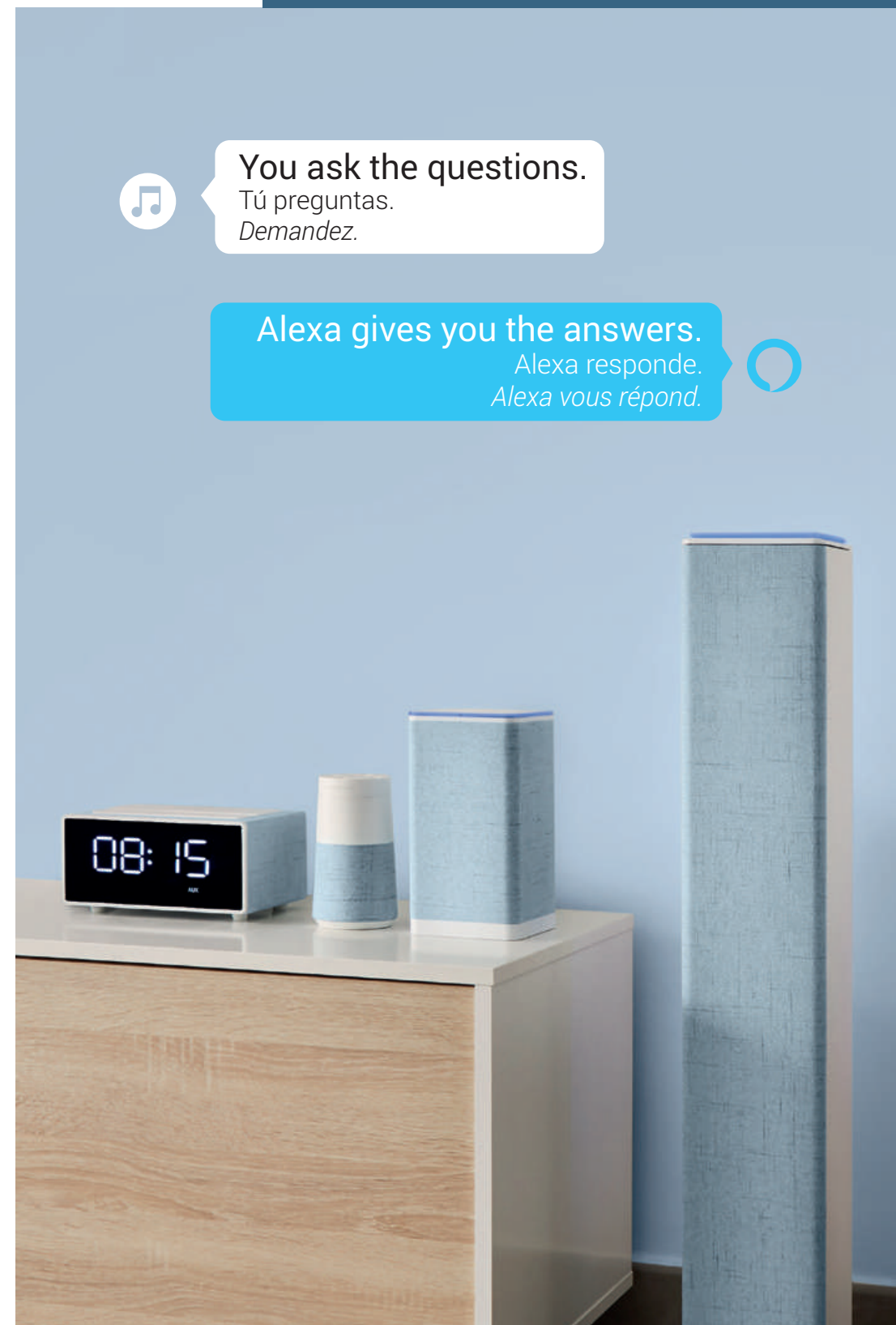
# Smart Speakers



alexabuilt-in

Wi-Fi

Spotify



You ask the questions.  
Tú preguntas.  
Demandez.

Alexa gives you the answers.  
Alexa responde.  
Alexa vous répond.





# Smart Speaker Wake Up

All-in-one bedside system featuring Alexa.

Solución completa para la mesita de noche, con Alexa integrada.

Système complet table de chevet. Alexa intégrée.

## FEATURES

- Alexa built-in
- 10 W
- Qi Wireless charge compatible
- Wi-Fi / Multiroom
- Bluetooth 5.0
- Spotify / Airplay



# Smart Speakers



Smart Speaker 7 Tower



Smart Speaker 5 Home



Smart Speaker Wake Up



Smart Speaker 3 Talk



	Smart Speaker 7 Tower	Smart Speaker 5 Home	Smart Speaker Wake Up	Smart Speaker 3 Talk
<b>Output power / Potencia</b> <i>Puissance</i>	40 W	16 W	10 W	5 W
<b>Connectivity</b> <i>Conectividad</i> <i>Connectivité</i>	Multiroom connection Conexión Multiroom Connexion Multiroom	Multiroom connection Conexión Multiroom Connexion Multiroom	Multiroom connection Conexión Multiroom Connexion Multiroom	Multiroom connection Conexión Multiroom Connexion Multiroom
<b>Bluetooth version / Range</b> <i>Versión Bluetooth / Alcance / Version Bluetooth / Portée</i>	4.1 / Up to 10 m	4.1 / Up to 10 m	5.0 / Up to 20 m	4.1 / Up to 10 m
<b>Battery life / Autonomía / Autonomie</b>	X	X	X	6 hrs
<b>Player</b> <i>Reproductor</i> <i>Lecteur</i>	USB and microSD MP3 player / Reproductor MP3 USB y microSD / Lecteur USB et microSD MP3	X	X	X
<b>Size / Medidas / Dimensions</b>	156 x 156 x 840 mm	112 x 112 x 211 mm	200 x 136 x 100 mm	85 x 85 x 145 mm
<b>Alexa enabled</b>	Press the button and talk	Voice enabled	Voice enabled	Voice enabled
<b>Extras</b>	Remote control Mando a distancia Télécommande	Spotify Membrane for enhanced bass response Membrana para realce de graves Membrane qui rehausse les graves	Spotify / Airplay Qi wireless charging system / Sistema de carga inalámbrica Qi / Système de chargement sans fil avec standard Qi Clock Function Display / Pantalla / Affichage USB charging port Puerto USB de carga Port USB de charge	Spotify Spotify Alexa Rechargeable battery Batería recargable Batterie rechargeable
<b>Volume / Volumen / Volume</b>				
<b>Fidelity / Fidelidad / Fidélité</b>				
<b>Bass / Graves / Graves</b>				
<b>Comparison between products of the Smart Speaker range / Comparativa realizada entre los productos de la gama Smart Speakers / Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des Smart Speakers.</b>				
<b>PVP</b>	109 €	79,90 €	79,90 €	69,90 €
<b>RRP</b>				
<b>PVC</b>				

# Clock Speaker 2

## Bluetooth



Bluetooth clock speaker with battery to ensure you don't oversleep.

Altavoz despertador Bluetooth con batería para no quedarte dormido.

Enceinte Bluetooth avec réveil et batterie pour se réveiller à l'heure.



### FEATURES

- Dual alarm clock
- FM radio
- Bluetooth 5.0
- USB and microSD MP3 player
- Built-in battery (7 hrs)

### AVAILABLE IN:



# Clock Speakers



**Clock Speaker 4**  
Wireless Charge



**Clock Speaker 3**  
Light



**Clock Speaker 2**  
Bluetooth

	Clock Speaker 4 Wireless Charge	Clock Speaker 3 Light	Clock Speaker 2 Bluetooth
Output power / Potencia <i>Puissance</i>	10 W	8 W	5 W
Bluetooth version / Range <i>Versión Bluetooth / Alcance</i> <i>Version Bluetooth / Portée</i>	5.0 / Up to 20 m	4.2 / Up to 10 m	5.0 / Up to 20 m
Sound system <i>Sistema de sonido</i> <i>Système de son</i>	2.0 / 2 membranes for enhanced bass response/ 2 membranas para realce de graves / 2 membranes qui rehaussent les graves	1.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 membrana para realce de graves / 1 membrane qui rehausse les graves	1.0 / 1 membrane for enhanced bass response/ 1 membrana para realce de graves / 1 membrane qui rehausse les graves
Battery life <i>Autonomía</i> <i>Autonomie</i>	22 hrs of battery life in clock mode 9 hrs of battery life at medium volume level	45 hrs of battery life in clock mode 4 hrs of battery life in white light mode	7 hrs of battery life in clock mode 3 hrs of battery life at medium volume level
Player <i>Reproductor</i> <i>Lecteur</i>	USB and microSD MP3 player Reproductor MP3 USB y microSD <i>Lecteur USB et microSD MP3</i>	X	USB and microSD MP3 player Reproductor MP3 USB y microSD <i>Lecteur USB et microSD MP3</i>
FM radio / Radio FM <i>Radio FM</i>	✓	✓	✓
Display / Pantalla <i>Affichage</i>	✓	✓	✓
Size / Medidas <i>Dimensions</i>	210 x 125 x 85 mm	140 x 130 x 130 mm	85 x 12 x 10 mm

Extras	Clock Speaker 4 Wireless Charge	Clock Speaker 3 Light	Clock Speaker 2 Bluetooth
	Qi wireless charging system Sistema de carga inalámbrica Qi <i>Système de chargement sans fil avec standard Qi</i>	Built-in battery / Batería integrada / <i>Batterie intégrée</i>	Built-in battery / Batería integrada / <i>Batterie intégrée</i>
	Built-in battery / Batería integrada / <i>Batterie intégrée</i>	Multicoloured RGB LED lights with touch control Control táctil de la iluminación LED RGB multicolor <i>Contrôle tactile de l'éclairage LED RGB multicolore</i>	5 alarm sounds to choose from: Nature, Beep, Fantasy, FM radio or external storage units / 5 posibilidades de alarma: Naturaleza, Industrial, Fantasía, radio FM o memorias externas / <i>5 sonneries : Nature, Bip, Fantaisie, radio FM ou mémoires externes</i>
	5 alarm sounds to choose from: Nature, Beep, Fantasy, FM radio or external storage units / 5 posibilidades de alarma: Naturaleza, Industrial, Fantasía, radio FM o memorias externas / <i>5 sonneries : Nature, Bip, Fantaisie, radio FM ou mémoires externes</i>	Wake-Up light	5 alarm sounds to choose from: Nature, Beep, Fantasy, FM radio or external storage units / 5 posibilidades de alarma: Naturaleza, Industrial, Fantasía, radio FM o memorias externas / <i>5 sonneries : Nature, Bip, Fantaisie, radio FM ou mémoires externes</i>
		Dual alarm / 2 alarmas configurables / 2 alarmes complètement indépendantes	Temperature / Temperatura / <i>Affichage température</i>

Volume / Volumen / <i>Volume</i>	Clock Speaker 4 Wireless Charge	Clock Speaker 3 Light	Clock Speaker 2 Bluetooth
Fidelity / Fidelidad / <i>Fidélité</i>			
Bass / Graves / <i>Graves</i>			

Comparison between products of the Clock Speaker range / Comparativa realizada entre los productos de la gama Clock Speakers / *Comparaison réalisée entre les produits de la gamme des Clock Speakers.*

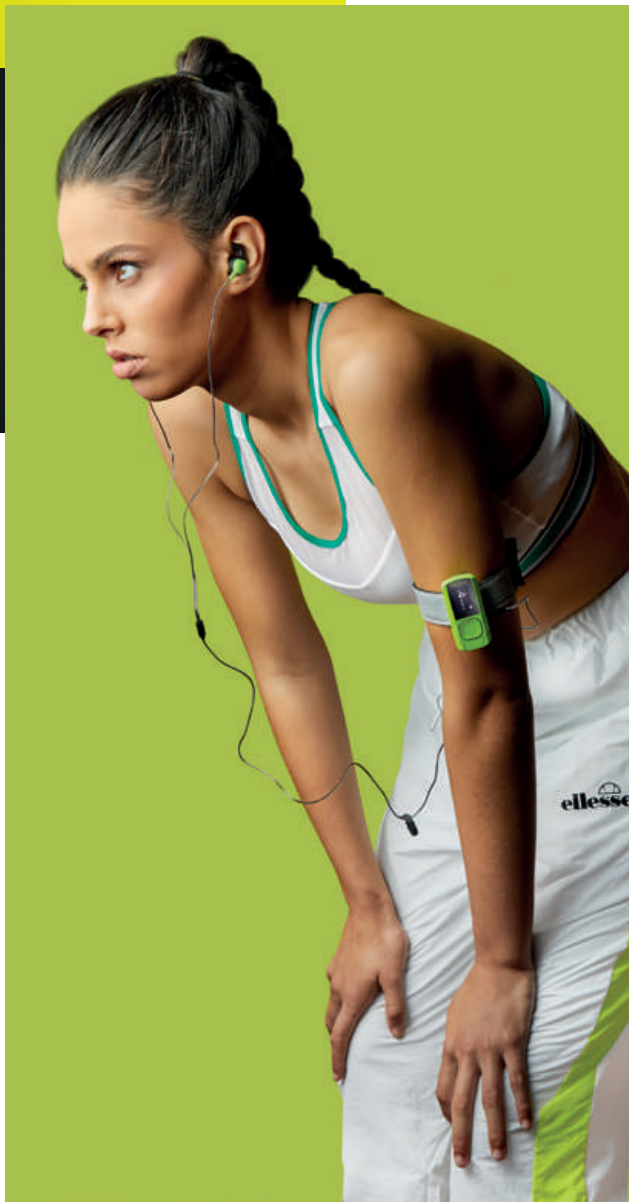
PVP*	49,90 €	39,90 €	24,90 €
RRP			
PVC			

# MP3 Clip BT Sport

4000 songs for unique training sessions.

4000 canciones para que cada entrenamiento sea único.

4000 chansons. Chacun de vos entraînements sera unique.



## FEATURES

- Bluetooth
- 16 GB
- Sport accessories
- FM radio
- MicroSD MP3 player (up to 128 GB)
- Voice recorder
- Clip

## AVAILABLE IN:



 | **16GB** | **ARMBAND INCLUDED**

# MP3/4 Players



**MP4 Touch Bluetooth**

**MP3 Clip BT Sport**

**MP4 Touch**

**MP3 Clip Bluetooth**

**MP3 Clip**

	MP4 Touch Bluetooth	MP3 Clip BT Sport	MP4 Touch	MP3 Clip Bluetooth	MP3 Clip
<b>Internal storage</b> Almacenamiento interno Stockage interne	16 GB / 8 GB	16 GB	8 GB	8 GB	8 GB
<b>Bluetooth version / Range /</b> Versión Bluetooth / Alcance Version Bluetooth / Portée	2.1 / Up to 10 m	2.1 / Up to 10 m	X	2.1 / Up to 10 m	X
<b>Display / Pantalla /</b> Affichage	1.8" LCD	0.8" LCD	1.8" LCD	0.8" LCD	0.8" LCD
<b>External storage</b> Memorias externas Mémoires amovibles	MicroSD (128 GB)	MicroSD (128 GB)	MicroSD (128 GB)	MicroSD (128 GB)	MicroSD (128 GB)
<b>FM radio / Radio FM</b> Radio FM	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Attachment clip</b> Clip de sujeción Clip de fixation	X	✓	X	✓	✓
<b>Video player (AMV)</b> Reproduccion de vídeo Lecture de vidéo	✓	X	✓	X	X
<b>Voice recorder</b> Grabadora de voz Enregistreur vocal	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Battery life</b> Autonomía Autonomie	15 hrs (playback mode / modo música / mode musique) 4 hrs (Bluetooth mode / modo Bluetooth / mode Bluetooth)	10 hrs (playback mode / modo música / mode musique) 5 hrs (Bluetooth mode / modo Bluetooth / mode Bluetooth)	15 hrs (playback mode / modo música / mode musique)	10 hrs (playback mode / modo música / mode musique) 5 hrs (Bluetooth mode / modo Bluetooth / mode Bluetooth)	10 hrs (playback mode / modo música / mode musique)
<b>Size / Medidas</b> Dimensions	89 x 44 x 9 mm	66 x 28 x 18 mm	89 x 44 x 9 mm	66 x 28 x 18 mm	66 x 28 x 18 mm
<b>Earphones</b> Auriculares Écouteurs	In-ear Intrauditivos Intra-auriculaires	Sport earphones with in-ear design Auriculares deportivos intrauditivos Écouteurs intra-auriculaires sportifs	In-ear Intrauditivos Intra-auriculaires	In-ear Intrauditivos Intra-auriculaires	In-ear Intrauditivos Intra-auriculaires
<b>Extras</b>	7 EQ modes 7 modos de equalización 7 modes d'égalisation	Reflective armband Brazaletes reflectante Brassard réfléchissant	Several playback and repeat modes Diferentes modos de repetición y reproducción Différentes modes de répétition et de reproduction	Folder navigation Navegación por carpetas Navigation dans les dossiers	Attachment clip Clip de sujeción Clip de fixation
<b>PVP</b> <b>RRP</b> <b>PVC</b>	16 GB 49,90 €	8 GB 42,90 €	44,90 €	38,90 €	38,90 €
			38,90 €	38,90 €	32,90 €

# Car Transmitter FM

## Bluetooth PRO



Browse through folders or use Bluetooth to find your music.

Navega por las carpetas o con Bluetooth para elegir tu música.

*Naviguez par les dossiers ou avec le Bluetooth pour choisir la musique.*

### FEATURES

- FM-T
- Bluetooth
- LCD screen
- Folder navigation
- USB and microSD MP3 player (up to 128 GB)
- USB charger



# Car Transmitter FM



Car Transmitter FM Bluetooth PRO



Car Transmitter FM Bluetooth

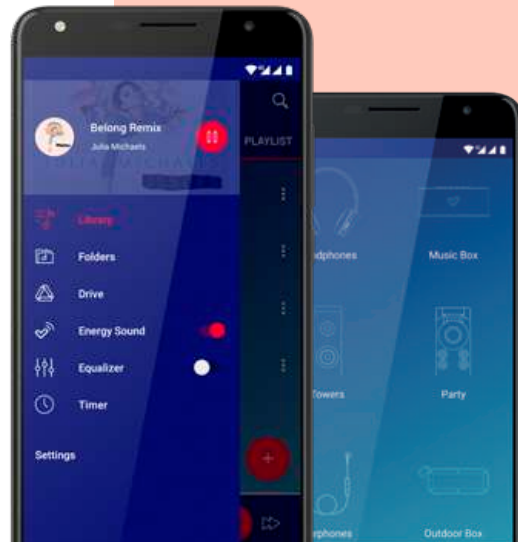


Car Transmitter FM

Bluetooth version Versión Bluetooth Version Bluetooth	4.2 / Up to 10 m	4.2 / Up to 10 m	X
Display Pantalla Affichage	LCD	LED	LED
Player Reproductor Lecteur	USB and microSD MP3 player (up to 128 GB) Reproductor MP3 USB y microSD (hasta 128 GB) Lecteur USB et microSD MP3 (jusqu'à 128 Go)	USB and microSD MP3 player (up to 64 GB) Reproductor MP3 USB y microSD (hasta 64 GB) Lecteur USB et microSD MP3 (jusqu'à 64 Go)	USB and microSD MP3 player (up to 64 GB) Reproductor MP3 USB y microSD (hasta 64 GB) Lecteur USB et microSD MP3 (jusqu'à 64 Go)
Charging port Puerto de carga Port de charge	3.1A	3.1A	3.1A
Size Medidas Dimensions	85 x 40 x 60 mm	70 x 40 x 40 mm	70 x 40 x 40 mm
Extras	Folder navigation (MP3) Navegación por carpetas (MP3) Navigation dans les dossiers (MP3) Hands-free / Manos libres / Mains libres	Hands-free Manos libres Mains libres	USB charger and USB player Puertos USB de carga y reproducción Ports USB de chargement et de lecture
PVPr RRP PVC	24, <sup>90</sup> €	19, <sup>90</sup> €	14, <sup>90</sup> €



**My music**  
ENERGY♥SISTEM



**Download My Music app and get your device to play the best customised sound ever.**

Enable Energy Sound mode on the app to get the best sound and performance of your Energy Sistem product. In addition, you can adjust the equalisation settings manually and manage bass to treble sounds easily.

**Descarga la aplicación My Music y reproduce el mejor sonido personalizado para tu dispositivo.**

A través de la app, activa el modo Energy Sound con el que obtendrás el mejor sonido y rendimiento para tu producto Energy Sistem. Además, podrás modificar la ecualización manualmente y controlar desde los agudos hasta los graves de forma sencilla.

**Téléchargez l'application My Music et écoutez le meilleur son personnalisé pour votre appareil.**

Grâce à l'application, activez le mode Energy Sound afin d'obtenir le meilleur son et les meilleures performances pour votre produit Energy Sistem. De plus, vous pourrez modifier l'égalisation manuellement et contrôler facilement les aigus et les graves.



**36 MONTH  
WARRANTY**

All Energy Sistem products have a 36-month extended warranty (valid for the European Union). All prices include 21% VAT.

Todos los productos Energy Sistem tienen una garantía especial de 36 meses (válida para la Unión Europea). Todos los precios incluyen 21% IVA.

*Tous les produits Energy Sistem ont une garantie spéciale de 36 mois (valide au sein de l'Union européenne). Tous les prix comprennent 21% de TVA.*



Avda. Fuente Nueva, 12. 28703 San Sebastián de los Reyes - Madrid - España  
Tel.: +34 916588760. Fax: +34 916588769  
E-mail: [marketing@cartronic.es](mailto:marketing@cartronic.es)  
[www.grupocartronic.com](http://www.grupocartronic.com)  
[www.linkedin.com/company/cartronic-group](http://www.linkedin.com/company/cartronic-group)



## ENERGY SISTEM

Customer Service  
Atención al cliente  
*Attention au client*  
[www.energysistem.com/contact](http://www.energysistem.com/contact)

Prices are subject to availability and change without notification, depending on the time of ordering.  
Precios sujetos a disponibilidad y cambios sin previo aviso, dependiendo del momento en el que se realiza el pedido.  
*Les prix sont sous réserve de disponibilité et de modification sans préavis, en fonction de l'heure à laquelle la commande est passée.*

